



"Natur genéissen – Mir iesse regional, bio a fair"

NEWSLETTER 2/2014

Chères lectrices, chers lecteurs,

nous avons le plaisir de vous présenter le numéro 2/14 de notre Newsletter sur le projet « Natur genéissen – mir iesse regional, bio a fair » ! Grâce à notre Newsletter, nous vous tenons au courant des progrès, des actualités et des événements autour de « Natur genéissen ».

Signature des premières conventions avec les producteurs régionaux de produits de qualité

Après une phase de planification intensive de trois ans, à laquelle ont participé des représentants de l'agriculture et des syndicats, ainsi que les responsables politiques des 33 communes membres du SICONA-Centre et du SICONA-Ouest, les maisons relais peuvent désormais être fournies en produits régionaux. La liste de recommandations des premiers producteurs régionaux de produits de qualité est à la disposition des maisons relais depuis le 22 juillet ! Elle a été présentée à l'occasion d'une conférence de presse en présence de la ministre de l'Environnement Carole Dieschbourg, du ministre de l'Agriculture Fernand Etgen ainsi que des deux présidents du SICONA-Ouest et SICONA-Centre Roby Biwer et Gérard Anzia.

Les maisons relais ont la possibilité de choisir dans cette liste les producteurs auprès desquels elles souhaitent s'approvisionner. Pour ce faire, une convention a été signée avec les 10 premiers exploitants agricoles et maraîchers.



Ces exploitations répondent aux catalogues de critères du SICONA-Ouest et du SICONA-Centre concernant la qualité et l'origine régionale des produits ainsi que la gestion écologique des exploitations agricoles. Ces catalogues de critères, visant une agriculture respectueuse de la nature et de l'environnement, ont été établis par le groupe de travail « agriculture ». Ils peuvent être consultés sur notre page Internet (www.sicona.lu).



Grâce au projet « Natur genéissen », les enfants dans les maisons relais des communes SICONA peuvent dès à présent profiter des produits de qualité de producteurs régionaux. Un autre pas important a ainsi été fait afin de protéger davantage la nature, l'environnement et le climat dans nos communes.

Liste des producteurs régionaux de qualité et de leurs produits

Les exploitations figurant ci-dessous répondent aux critères du projet et les produits mentionnés remplissent les critères de production du projet. La liste des producteurs régionaux de produits de qualité recommandés est continuellement mise à jour et à votre disposition à l'adresse www.sicona.lu.

Liste des producteurs régionaux de produits de qualité dans le cadre du projet « Natur genéissen - Mir iesse bio, regional a fair! »

Nom	Adresse	Produits répondant aux critères
exploitations conventionnelles		
Nicolay Marc	L-4978 Fingig	pommes de terre, légumes
Thiry-Kummer Claude	L-4995 Schouweiler	lait de vache
Wildgen Charel	L-3332 Fennange	viande de bœuf
exploitations biologiques		
Arend Guy	L-4745 Pétange	viande de bœuf
Barthelmy Roland	L-4972 Dippach	viande de bœuf
Emering Marc	L-4998 Sprinkange	poulets, pâtes, jus de pomme
Forum pour l'Emploi asbl, projet "Am Gärtchen", Tom Blitgen	L-9230 Diekirch	légumes et fruits, avec transformation sur demande
Kleer Mario	L-8715 Everlange	légumes, œufs, poules à bouillir, viande de bœuf
Weis Georges	L-8560 Roodt/Ell	viande de porc, poulets
Wilhelm Christian	L-8328 Capellen	œufs, poules à bouillir, viande de bœuf

Événements et offres de formation continue

Cet automne encore, nous vous proposons des formations continues dans le cadre du projet. Vous pouvez déjà prendre note des dates suivantes et nous adresser votre demande d'inscription. Une invitation suivra par courrier séparé.

Nouveaux workshops pour cuisinières et cuisiniers

Nos workshops ayant connu un grand succès l'an dernier, cette année nous vous proposons de nouveau un workshop intéressant ayant comme sujet : « L'utilisation de produits régionaux, de saison et biologiques : contribuer à une alimentation saine pour nos enfants ! » Afin qu'un maximum de personnes puissent s'y inscrire, nous avons prévu deux dates. Vous pouvez participer le 8 ou le 16 octobre 2014 (de 15h à 18h). En présence de Lydie Philipp (auteure de livres de cuisine végétarienne) et de Liz Mersch (diététicienne), les cuisinières et les cuisiniers pourront explorer les nombreuses possibilités de combinaison, cuisiner divers plats (entrées, plats principaux, desserts) et ensuite les déguster.



Tous les cuisiniers et toutes les cuisinières des « maisons relais » des communes membres du SICONA-Ouest et du SICONA-Centre y sont cordialement invités. Nous vous prions de vous inscrire jusqu'au 24 septembre (par courriel à manon.braun@siconalu.lu). Il y a moyen d'obtenir une équivalence INAP. Les workshops auront lieu dans la cuisine du « Lycée classique de Diekirch » à Mersch.

Réunion des groupes de travail des « maisons relais » et présentation des producteurs régionaux de produits de qualité

À l'occasion du début des relations d'approvisionnement entre les producteurs régionaux de qualité et les maisons relais, nous souhaitons proposer un forum d'échange aux chargés de direction, à leurs remplaçants ainsi qu'au personnel pédagogique. Ce forum se tiendra le 23 octobre 2014 (de 15h à 17h), et le thème central de cette rencontre portera sur la présentation des exploitations prenant part au projet. En même temps, nous désirons donner la possibilité aux agriculteurs et aux maraîchers d'échanger leurs points de vue avec les maisons relais et de partager leurs expériences sur la fourniture des produits et sur la planification de leur disponibilité.

La réunion des groupes de travail aura lieu dans la salle du Centre régional de biodiversité SICONA à Olm. Nous vous prions de vous inscrire jusqu'au 14 octobre (par courriel à manon.braun@siconalu.lu).

Informations générales et contacts

Inscription au bulletin

Vous pouvez vous abonner gratuitement à notre bulletin en envoyant un petit courrier électronique mentionnant « commander la Newsletter Natur genéissen » à administration@siconalu.lu ou commander le bulletin en appelant le 26 30 36-25. Si vous voulez vous désabonner, il suffit d'envoyer un mail avec la mention « décommander la Newsletter Natur genéissen ».

Contact

SICONA-Ouest et SICONA-Centre

Dr. Simone Schneider
simone.schneider@siconalu.lu
 Tel.: 26 30 36 - 33
www.siconalu.lu

Oekozer Pafendall

Katrin Huesken (Umweltberaterin)
katrin.huesken@oeko.lu
 Tel.: 43 90 30 - 44
www.oekozer.lu